

en forma inteligente perfeccionando sus sistemas de transferencias de cargas, lo que incluye no sólo los medios de transportes sino también los almacenajes y el control burocrático.

Esa es la mentalidad del siglo XXI, la cual se adapta y no se opone a la geografía. ¿Para qué copiar entonces procedimientos escritos otrora en Versalles que modificaron mapas, que más tarde se los llevó el viento de la historia? ¿No significa esta especie de campaña iniciada por Cástulo Martínez, la que implica enclaves y corredor, sembrar entonces inconvenientes semillas, propias de una receta añeja y traumatizante y por lo tanto precursora de males mayores que aquellos que supuestamente se desean corregir, tal cual la experiencia le ha enseñado a la Humanidad?

## PRESENTACIONES

### DICCIONARIO DE LA TOPONIMIA AUSTRAL DE CHILE

Carlos Alberto Mantellero Ognio, Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada, Valparaíso, 2ª edición, 1991, 158 pp.

Y.C.

Ha aparecido la segunda edición del libro *Diccionario de la toponimia austral de Chile*, del que es autor el Capitán de Navío Sr. Carlos Alberto Mantellero Ognio.

La primera edición fue presentada por *Revista de Marina* en su número 3/85, en los siguientes términos:

“El libro del Capitán de Navío don Carlos Alberto Mantellero Ognio, *Diccionario de la toponimia austral de Chile*, es un novedoso y gran aporte al conocimiento de una zona de fundamental importancia para el país, como lo es la que se extiende desde la ribera sur del estrecho de Magallanes hasta las islas Diego Ramírez, en el paso Drake.

Su exhaustiva presentación del origen y significado de los nombres geográficos que aparecen en las cartas y derroteros de la zona señalada no sólo se destaca por su riguroso ordenamiento alfabético, que hace grata y fácil su consulta, sino por la acuciosa recolección de toda la información histórica que explica cabalmente cada denominación. El mérito se acrecienta por la claridad y precisión del lenguaje y la sobriedad del estilo.



Sus páginas constituyen una verdadera reseña de la enorme labor hidrográfica desarrollada por la Armada de Chile y por antiguas expediciones europeas, para reconocer esa accidentada geografía y luego señalar las rutas más favorables para la navegación.

Cada topónimo descrito devela toda una historia marinera en que aparecen descritas, con una muy íntima relación, las peripecias y apremios de cada buque y la presencia activa y abnegada de su oficialidad y tripulación. Cada nombre es, así, el reconocimiento a un mérito profesional, la imagen distintiva de la apariencia física del lugar o el cariñoso homenaje a las naves muy queridas.

Su lectura, estamos ciertos, reavivará en todo marino sus añoranzas por esa etapa profesional tan especial como es la vida canalera y cautivará a los más jóvenes por el acopio de espíritu marinero guardado en este cofre toponímico, hoy abierto para nuestro deleite por el esfuerzo y dedicación de su autor”.

En el prefacio de la segunda edición, impresa como la anterior en el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada, se lee:

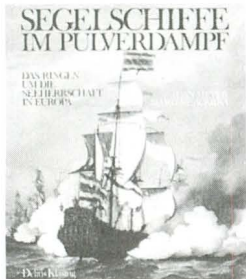
“Publicamos hoy la segunda edición de este primer volumen de la toponimia austral de Chile, con un aporte importante de nuevos nombres, producto de la publicación de nuevas cartas de navegación y de otros documentos encontrados, que han permitido determinar el origen de varios accidentes geográficos que aún estaban pendientes.

El auge que año a año está adquiriendo el turismo nacional e internacional, en esta área austral al sur del estrecho de Magallanes, ha despertado el interés por conocer esta zona en forma cabal, sus orígenes, sus pioneros y sus primeros exploradores y descubridores”.

### **SEGELSCHIFFE IM PULVERDAMPF (Veleros envueltos en humos de pólvora)**

Jean Meyer, Martine Acerra, Editorial Delius Klasing, Bielefeld, Alemania, 1990, 280 pp., DEM 148.

*W. Wilfried Schuhmacher*



Este libro nos muestra dos siglos de una acción dramática: Desde el Acta de Navegación de Oliver Cromwell (1651) hasta el final de la potencia marítima francesa, cerca de Trafalgar (1805). Es la historia del desarrollo marítimo de Inglaterra, Francia, Holanda y España, que ha influido considerablemente en la formación política del continente europeo. Al mismo tiempo, los autores describen el desarrollo técnico del buque de vela. El texto es presentado como un reportaje muy dinámico que mantiene permanente el interés del lector. Contiene 192 reproducciones en color y 36 en blanco y negro que aportan al relato un perfume de agua salada y alquitrán.

## **INFORMACIONES\***

### ● CIENCIAS

#### **LA CIENCIA DE LA COMUNICACION HUMANA**

Mediante artículos de varios especialistas, el libro introduce al lector en esta ciencia. De una manera concisa se tratan sus aspectos más relevantes: Los efectos sociales y personales de la comunicación de masas, la influencia de la televisión en los niños y los resultados del empleo de máquinas para la enseñanza.

Wilbur Schramm, Editorial Grijalbo, Méjico, 1990, 181 pp., \$ 2.800.

#### **LOS ORDENADORES NO MUERDEN**

Con un lenguaje sencillo, el autor elabora una guía práctica orientada a facilitar el manejo y la comprensión de los microordenadores sin adentrarse en su funcionamiento interno. Incluye, además, la explicación de los términos informáticos elementales.

Lynda Cocione y Gayle Winter, Ediciones Anaya Multimedia, Madrid, 1985, 171 pp., \$ 3.910.

#### **GEOGRAFIA GENERAL Y REGIONAL DE CHILE**

Los autores presentan un trabajo que sintetiza las características fundamentales de la naturaleza y cultura chilenas en sus dimensiones americana,

oceánica y antártica. Se abordan, también, los rasgos de los espacios regionales y el aporte de la geografía al desarrollo nacional.

Ximena Toledo y Eduardo Zapater, Editorial Universitaria, Santiago, 1991, 419 pp., \$ 9.145.

#### **DICCIONARIO BASICO DE MATEMATICAS**

El propósito de este libro es lograr que tanto los alumnos de enseñanza básica como sus padres y profesores puedan mantener el área elemental y considerada imprescindible de las matemáticas. Para ello se incluye numerosos ejemplos, además de tablas, formularios y términos actualizados.

Mariano Díaz, Ediciones Anaya, Santiago, 1980, 224 pp., \$ 1.360.

### ● HISTORIA

#### **EL OTOÑO DE LA EDAD MEDIA**

Esta obra reconstruye el período de la Baja Edad Media y presenta sus motivos impulsores, como el ideal caballeresco y el sueño del heroísmo.

Johan Huizinga, Alianza Editorial, Madrid, 1988, 468 pp., \$ 9.790.

\* Relación de obras en venta en las librerías del país, que abarca un amplio espectro dentro del área general de interés que cubre *Revista de Marina*. El valor indicado corresponde a información obtenida por dicha revista para orientar a sus lectores, pero no es necesariamente el que pueden encontrar en su librería predilecta.